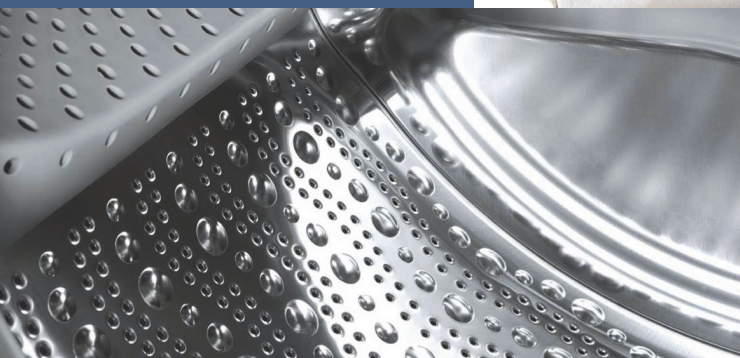




Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Pyykinpesukone
WLG24260BY



BOSCH

fi Käyttö- ja asennusohje

Pyykinpesukone

Valintasi on Bosch pyykinpesukone.

Varaa itsellesi pari minuuttia aikaa lukemiseen ja perehdy pyykinpesukoneesi etuihin.

Jokainen pyykinpesukone joutuu ennen tehtaalta lähtöä lopputarkastukseen, missä tarkastetaan huolellisesti koneen toiminta ja sen moitteeton kunto. Näin varmistetaan, että merkin Bosch asettamat korkeat laatuvaatimukset täyttyvät.

Lisätietoja tuotteistamme, tarvikkeista, varaosista ja huollosta saat verkkosivuiltamme www.bosch-home.com tai kääntymällä kuluttajapalvelumme puoleen.

Mikäli käyttö- ja asennusohjeet koskevat eri malleja, eroihin viitataan kyseisissä kohdissa.



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta kun olet lukenut nämä käyttö- ja asennusohjeet!

Kuvaustavat

Varoitus!

Tämä symbolin ja sanan yhdistelmä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa hengenvaaraan tai loukkaantumiseen.

Huom!

Tämä sana viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa esinevaurioihin ja/tai ympäristövahinkoihin.



Koneen optimaalista käyttöä koskevia ohjeita / muuta hyödyllistä tietoa.

1. 2. 3. / a) b) c)

Käsittelyvaiheet kuvataan luvuilla tai kirjaimilla.

■ / -

Luettelot kuvataan ruuduilla tai luettelomaviivoilla.



Sisällysluettelo

Ennen pesemistä

■ Määräystenmukainen käyttö	4
■ Turvallisuusohjeet	5
■ Ympäristönsuojelu	7
■ Tutustuminen koneeseen	8
■ Pesuainekotelo	9
■ Ohjaustaulu ja näyttö	10
■ Pikakäyttöohjeet	11

Koneen käyttö

■ Peseminen	12
■ Ohjelmataulukko	20
■ Äänimerkki	24
■ Kulutustiedot	25
■ Sensorijärjestelmä – Näin älykäs on pyykinpesukoneesi	27

Puhdistus ja huolto

■ Hoito ja huolto	28
■ Näyttöilmoitukset	32
■ Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?	33
■ Huoltopalvelu	35

Koneen asennus

■ Toimituksen sisältö	36
■ Asennus	38
■ Poista kuljetustuet.	40
■ Vesiliitântä	42
■ Suoristamine	45
■ Sähköliitântä	46
■ Ennen ensimmäistä pesukertaa	47
■ Kuljetus, esim. muuton yhteydessä	48

Index

49



Määräystenmukainen käyttö

- Ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Pyykinpesukone on tarkoitettu konepesun kestävien tekstiilien ja käsinpestävien villatekstiilien pesuun pesuaineliuoksessa.
- käyttö vain kylmän vesijohtoveden ja tavallisten konepesuun soveltuvien pesu- ja huuhteluaineiden kanssa.
- Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahrainpoisto- ja huuhteluaineiden annostelussa.
- Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemus tai tieto pyykinpesukoneen käytöstä, saavat käyttää konetta vain, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö **valvoo** heitä tai on **opastanut** heitä koneen käytössä.

- Pidä lemmikkieläimet poissa pyykinpesukoneen läheltä.

Lue käyttö ja asennusohjeet ja kaikki muut pyykinpesukoneen mukana tulevat tiedotteet ja noudata ohjeita.

Säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.



Turvallisuusohjeet

⚠ Varoitus!

Sähkön aiheuttama hengenvaara!

Kosketettaessa jännitteisiä osia on olemassa hengenvaara.

- Irrota pistotulppa aina pistotulpasta vetämällä. Älä vedä liitäntäjohdosta!
- Laita pistotulppa pistorasiaan tai irrota se pistorasiasta vain kuivin käsin.

⚠ Varoitus!

Lasten turvallisuus!

- Älä jätä pieniä lapsia yksin huoneeseen, jonne pyykinpesukone on sijoitettu!
- Lapset eivät saa leikkiä pyykinpesukoneella.
- Lapset voivat esim. leikkiessään jäädä vahingossa koneeseen ja joutua hengenvaaraan.

Käytöstä poistetut koneet:

- Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Katkaise liitäntäjohto ja irrota se pistotulppineen koneesta.
- Riko täyttöluukun lukko.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa konetta ilman valvontaa.
- Lapset saattavat leikkiessään kääriytyä muoveihin ja pakkauksen osiin tai vetää esim. muovipussin päähänsä ja tukehtua. Pidä pakkaus, muovit ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta, väärinkäytettynä tukehtumisvaara.
- Kun pesulämpötila on korkea, täyttöluukun lasi kuumenee. Älä anna lasten koskettaa kuumaa luukun lasia.
- Pesu- ja huuhteluaineet saattavat aiheuttaa myrkytyksiä nautittuna tai silmä- tai ihoärsytystä joutuessaan silmiin tai iholle. Säilytä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

⚠ Varoitus!

Räjähdyksivaara!

Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimia sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahranpoistoaineella, voivat aiheuttaa räjähdysten pyykinpesukoneessa.

Huuhtele tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen

laittamista.

⚠️ Huomio!

Palovamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä (esim. kun kuuma pesuvesi poistuu pesualtaaseen). Anna koneeseen jääneen kuuman pesuveden ensin jäähtyä.

⚠️ Huomio!

Koneen vahingoittumisen aiheuttama vaara!

– Peitelevy voi murtua!

Älä nouse pyykinpesukoneen päälle.

– Avattu täyttöluukku voi irrota tai pyykinpesukone kaatua!

Älä nojaa auki olevaan täyttöluukkuun.

⚠️ Huomio!

Varo koskettamasta pyörivään rumpuun!

Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi.

Älä koske pyörivään rumpuun. Odota, kunnes rumpu ei enää pyöri.

⚠️ Huomio!

Varo joutumasta kosketuksiin nestemäisen pesu- tai huuhteluaineen kanssa!

Kun avaat pesuainekotelon koneen ollessa toiminnassa, kotelosta saattaa roiskua pesu- tai huuhteluainetta.

Varo, kun avaat pesuainekotelon.

Huuhtelevat silmät tai iho huolellisesti, jos ainetta pääsee silmiin tai iholle.

Jos nilet vahingossa ainetta, hakeudu heti lääkärin hoitoon.



Ympäristönsuojelu

Pakkaus/Käytöstä poistettu laite




Hävitä pakkaus ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.

Laitteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU-direktiivin 2012/19/EY mukainen merkintä (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

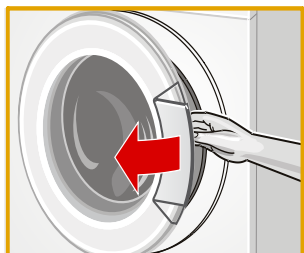
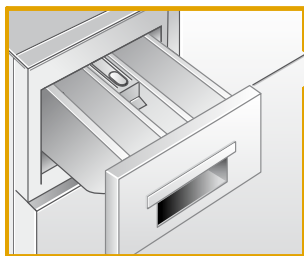
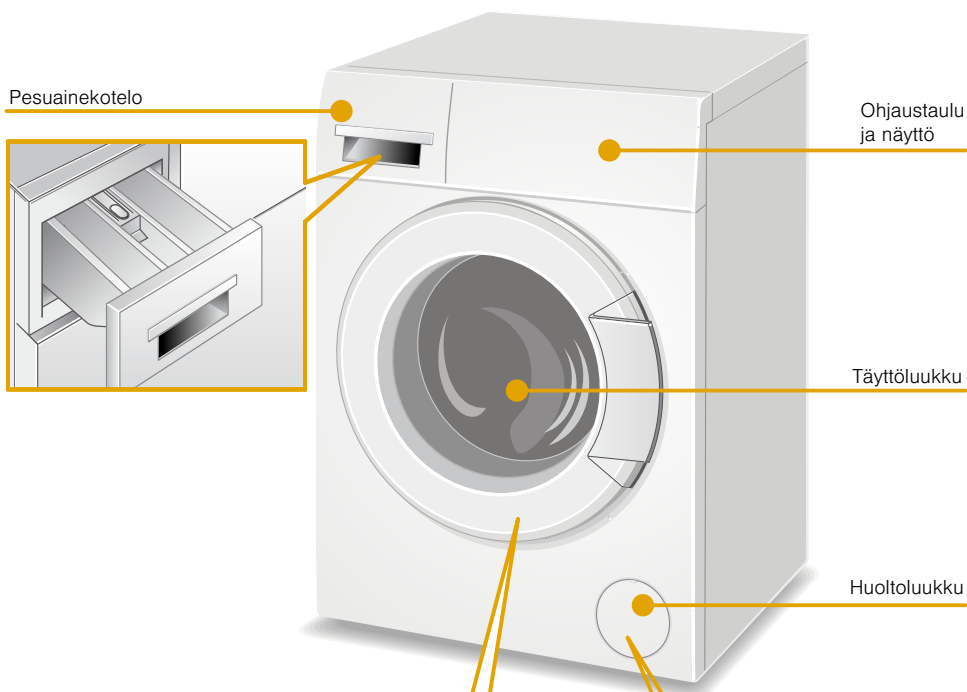
Direktiivi antaa puitteet käytöstä poistettujen laitteiden palautusoikeudesta ja hyödyntämisestä ja se koskee kaikkia EU-maita.

Säästövinkkejä

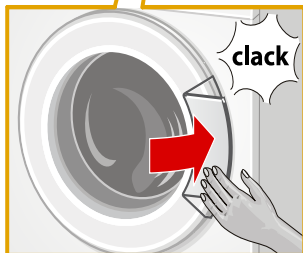
- Käytä hyödyksi valitun ohjelman maksimi täyttömäärä.
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- **Energiansäästötila:** Näytön valo sammuu muutaman minuutin kuluttua, valitsimen  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää) valo vilkkuu. Kun haluat aktivoida näytön valon, paina jotain valitsinta.
Energiansäästötila ei aktivoidu, kun pesuohjelma on käynnissä.
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaisesti.



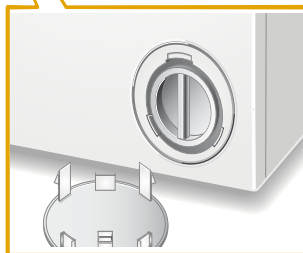
Tutustuminen koneeseen



Avaä täyttöluukku



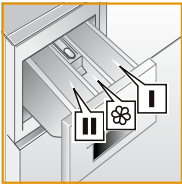
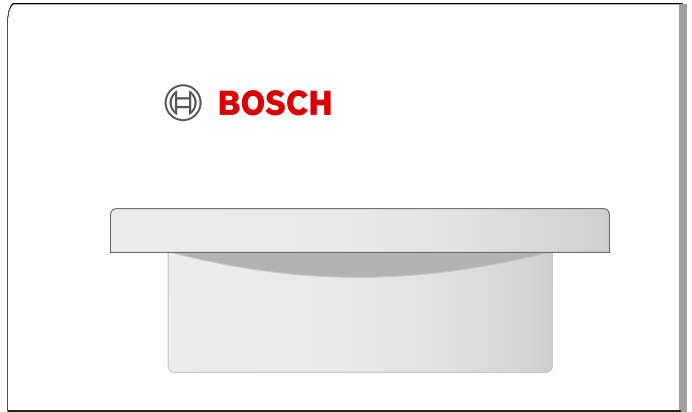
ja sulje



Huoltoluukku



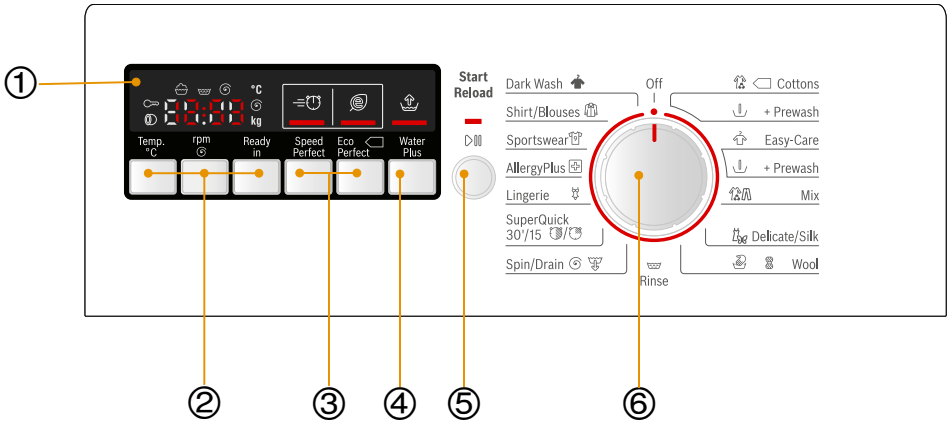
Pesuainekotelo



Lokero I	Esipesuaine
Lokero ☼	Huuhteluaine, tärkki; älä ylitä max-rajaa
Lokero II	Varsinainen pesuaine, vedenpehmittäjäaine, valkaisuaine, tahranpoistoaine



Ohjaustaulu ja näyttö



① Näyttö, tähän tulevat näkyviin asetukset ja ohjeet

Näyttörudussa Asetukset

Kuvaus

col d - 90- 90 °C	Lämpötila	Lämpötila (c □ L d = kylmä)
--- 1200* ⊙ (r/min)	Linkousnopeus	Linkousnopeuden (* mallista riippuen) tai toiminnon --- (Ei linkousta = ei loppulinkousta) valinta; pyykki joo viimeiseen huuhteluveteen).
1-24 (h)	Ready in (Valmis klo)	ohjelman päättymisen jälkeen...tuntia
5.0* kg	Täyttömäärä	Maksimi täyttömäärä (*ohjelmasta riippuen)
End ⊙	Ohjelmavaihenäytöt	Osoittavat ohjelmavaiheet: Pesu, huuhtelu, linkous, ohjelman kesto tai valmis Avaa täyttöluukku, kun haluat lisätä pyykkiä koneeseen → <i>Sivu 17</i>
		Lapsilukko → <i>Sivu 17</i>

Valitun ohjelman asetusten muuttaminen ja lisätoimintojen valinta:

② Valitsimet **Temp. °C** (Lämpötila), **rpm** (Linkous), **Ready in** (Valmis klo)-aika ja muuta asetus.

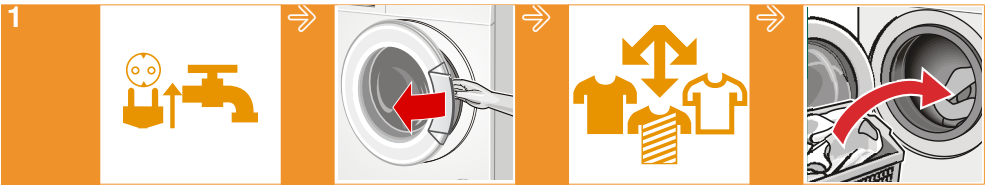
③ ④ Valitsimilla **SpeedPerfect**, **EcoPerfect** ja **Water Plus** (Lisää vettä) valitaan lisätoimintoja.

⑤ Käynnistä pesuohjelma. Käynnistä tai keskeytä pesuohjelma (esim. kun haluat lisätä pyykkiä koneeseen) painamalla **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää).

⑥ Valitse ohjelma. Voit kääntää valitsinta kumpaankin suuntaan. Kytke pyykinpesukone pois toiminnasta asettamalla ohjelmavalitsin asentoon **Off (Pois päältä)**.



Pikakäyttöohjeet

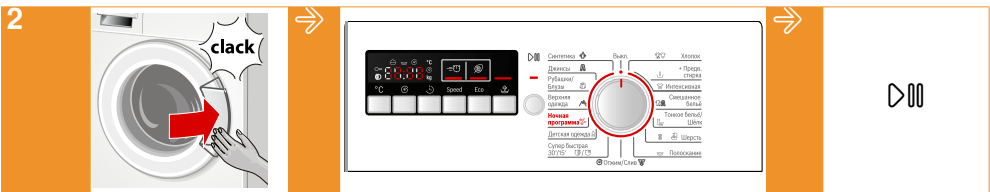


1
Laita pistotulppa
pistorasiaan.
Avaa vesihana.

Avaa täyttöluuku.

Lajittele pyykki.

Aseta pyykki
koneeseen



2
Sulje täyttöluuku.

Muuta tarvittaessa valitun ohjelman
asetuksia
ja valitse lisätoimintoja.

Paina valitsinta
▶||| **Start/Reload**
(Käynnistys/Lisää).



3
Pesuohjelman päättyminen

Kytke pois päältä asettamalla ohjelmavalitsin asentoon **Off (Pois päältä)**.

Sulje vesihana
(mallit, joissa ei
ole AquaStop-
toimintoa).



Peseminen

- i** – **Asenna ja liitä** pyykinpesukone **ohjeiden mukaisesti**. *alkaen* → *Sivu 38*
- Pese 1. pesukerta **ilman** pyykkiä. → *Sivu 47*

1. Pyykin esivalmistelu



Lajitele pyykki putkiston:

- Materiaali ja kuitutyyppi
- Väri
- Likaisuus
- Huomioi valmistajan hoito-ohjeet!
- Hoito-ohjemerkinnot:



Valkopesu 95 °C, 90 °C



Kirjopesu 60 °C, 40 °C, 30 °C



Siliävät 60 °C, 40 °C, 30 °C



Hienopesu 40 °C, 30 °C



käsin- ja konepesunkestävä silkki ja villa kylmä, 40 °C, 30 °C



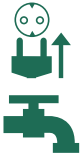
Vesipesu kielletty.

Säästä pyykkiä ja konetta:

- i** – Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahranpoisto- ja huuhteluaineiden annostelussa.
- Varo, että puhdistusaineita ja pyykin esikäsitteilyaineita (esim. tahranpoistoaine, ...) ei pääse pyykinpesukoneen pinnalle. Pyyhi tarvittaessa koneen pinnalle päässyt suihkesumu tai muut jäämät ja pisarat heti pois kostealla pyyhkeellä.
- Tyhjennä taskut.
- Varo, ettei pyykin joukkoon pääse metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) , ja poista ne tarvittaessa.
- Pese pesupussin sisällä hellävaraisen pesukäsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatekappaleet (sukat, kaarituelliset rintaliivit).
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesupussin sisälle.
- Pese uudet vaatteet erillään.



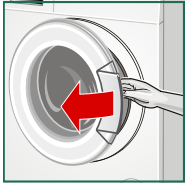
2. Koneen esivalmistelut



Laita pistotulppa pistorasiaan.

Avaa vesihana.

3. Valitse ohjelma ja Pyykin asettaminen rumpuun



1. Avaa täyttöluukku.



2. Tarkista, että rumpu on tyhjä. Tyhjennä tarvittaessa.



3. Valitse ohjelmaavalitsimella haluamasi pesuohjelma. Maksimi täyttömäärä tulee näyttöön.

4. Aseta pyykki koneeseen

- i** Aseta lajiteltu pyykki rumpuun väljästi. Pese aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat tasaisemmin rumpun sisällä lingottaessa. Yksittäiset vaatekappaleet voivat aiheuttaa epätasapainoa.

4. Annosteile pesu ja huuhteluaine

Pesuaine

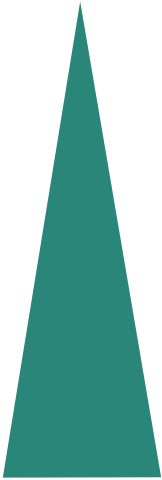
■ Oikea pesuainevalinta

Hoito-ohjemerkinästä saat tietoa oikeasta pyykinpesuaineesta, lämpötilasta ja pesuohjelmasta, → ks. myös Internet-sivu www.sartex.ch

Sivustolta www.cleanright.eu löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

- **Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkastusaineita**
soveltuu valkopesun kestäväälle valkoiselle pellava- tai puuvillapyykille
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - max. 90 °C
 - **Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita**
soveltuu kirjopyykille, pellavaa tai puuvillaa
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - max. 60 °C
 - Kirjo- tai hienopesuaine, joka ei sisällä optisia kirkastusaineita
soveltuu kirjopyykille, siliävät kuidut ja synteettiset materiaalit
Ohjelma: Siliävät / kylmä - max. 60 °C
 - **Hienopesuaine**
soveltuu hellävaraisen käsittelyn vaativille tekstiileille, silkki tai viskoosi
Ohjelma: Hienopesu/Silkki / kylmä - max. 40 °C
 - **Villanpesuaine**
soveltuu villatekstiileille
Ohjelma: Villa / kylmä - max. 40 °C
- Näin säästät energiaa ja pyykinpesuainetta
Kun pyykki on kevyesti tai tavanomaisesti likaantunutta, annosteile vähemmän pesuainetta ja alenna pesulämpötilaa. Näin säästy energiaa.

Alennettu lämpötila ja pesuainemäärä annosteluosituksen mukaan



Lämpötila hoito-ohje-merkinnän mukaan ja pesuainemäärä annosteluosituksen ja likaisuusasteen mukaan voimakas

kevyt

Likaa tai tahroja ei ole havaittavissa. Tekstiileissä on ehkä hieman hien hajua, esim.:

- kevyet kesä- tai urheiluvaatteet (pidetty vain muutamia tunteja)
- T-paidat, paidat, paitapuserot (pidetty koko päivän)
- vieraiden vuodevaatteet ja pyyhkeet (olleet käytössä yhden päivän)

normaali

Näkyvää likaa tai helppoja tahroja, esim.:

- t-paidat, paidat, paitapuserot (erittäin hikisiä ja käytetty useamman kerran)
- käsipyyhkeet, vuodevaatteet (olleet käytössä yhden viikon)

paljon

Selvästi näkyvää likaa ja/tai tahroja, esim. astiapyyheliinat, vauvanpyykki, työvaatteet.

Annostele pesu ja huuhteluaine

1. Vedä pesuainekotelo ulos.
2. Annostele lokeroon seuraavien ominaisuuksien mukaan:
 - likaisuus,
 - veden kovuuden (sen saat tietää paikalliselta vesilaitokselta),
 - valmistajan ohjeet.



- Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahrannoist- ja huuhteluaineiden annostelussa.
- Jos huuhtelu ja viimeistelyaine on paksua, laimenna aine vedellä.
- Vältä tukkeutumisia!
- Annostele nestemäinen pyykinpesuaine esim. pesupalloon ja aseta se pesurumpuun.

5. Kun haluat muuttaa perusasetuksia

- i** Varmista, että pyykkiä ei jää täyttöluukun ja kumitiivisteeseen väliin.

Sulje täyttöluukku.



Voit käyttää näytön asetuksia tai säätää valitun ohjelman vielä sopivammaksi pestävään pyykkiin muuttamalla asetuksia tai valitsemalla ohjelmaan lisäasetuksia tai -valintoja.

- i** Kun kytket koneen pois toiminnasta, valinnat eivät jää koneen muistiin. Voit valita, poistaa tai muuttaa niitä aina sen mukaan, missä vaiheessa pesuohjelma on.

Asetusten muuttaminen

■ **Temp. °C** (Lämpötila):

Ennen ohjelman käynnistämistä ja ohjelman aikana voit muuttaa näytössä ilmoitetun pesulämpötilan. Valittavissa oleva korkein pesulämpötila riippuu kulloinkin asetetusta ohjelmasta.

■ **rpm** (Linkous):

Tästä muutetaan ilmoitettu linkousnopeus tai valitaan toiminto - - - (Ei linkousta = Ei loppulinkousta, pyykki jää veteen viimeisen huuhtelukerran jälkeen). Pesuohjelma ja konemalli vaikuttavat maksimi linkousnopeuteen.

■ **Ready in** (Valmis klo):

Tästä voit ajastaa ohjelman päättymisajan (ajastus) myöhäisemmäksi;

- i** Kun valitset pesuohjelman, näyttöön tulee sen kestoaika. Kone säätää ohjelmankeston automaattisesti pesuohjelman aikana, jos esim. valintojen asetusten muuttaminen vaikuttaa ohjelmankeston.

Ennen pesuohjelman käynnistämistä voit ajastaa ohjelman päättymisajan tunnin välein, maksimiaika on 24h.

Käynnistämisen jälkeen valittu aika, esim. **8:00** h, tulee näkyviin ja ajastin alkaa laskea aikaa, kunnes pesuohjelma käynnistyy. Sitten näkyviin tulee ohjelman kesto, esim. **2:30**h.

Voit muuttaa valitun ajan ohjelman käynnistämisen jälkeen seuraavasti:

1. Paina valitsinta **▷00 Start/Reload** (Käynnistys/Lisääauko).
2. Paina valitsinta **Ready in** (Valmis klo) ja muuta aika.
3. Paina valitsinta **▷00 Start/Reload** (Käynnistys/Lisää).

Lisätoimintojen valinta

■ **SpeedPerfect** :

Pesuaika on lyhyempi pesutuloksen ollessa sama kuin perusohjelmassa. Huomioi maksimi täyttömäärä.


■ **EcoPefect** :

Säästää energiaa pesutuloksen ollessa sama kuin perusohjelmassa.

■ **Water Plus** (Lisää vettä):

Vettä lisätään tavallista enemmän, ylimääräinen huuhtelukerta, pidempi pesuaika. Käyttösuositus: paikkakunnilla, joissa vesi on hyvin pehmeää, tai kun pyykki tulee huuhdella erityisen huolellisesti.



6. Ohjelman käynnistys


Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää). Merkkivalo syttyy.

7. Ohjelman aikana

■ **Lapsilukko**

Voit aktivoida lapsilukon, jotta valittujen toimintojen muuttaminen vahingossa on estetty.




Aktivointi/deaktivointi: paina noin 5 sekuntia valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää). Näyttöön tulee symboli .


 Voit jättää lapsilukon päälle seuraavaan pesukertaan asti, vaikka kytket koneen pois toiminnasta. Muista avata lukitus, ennen kuin käynnistät pesuohjelman seuraavan kerran, ja aktivoi lapsilukko tarvittaessa uudelleen ohjelman käynnistyttyä.

■ **Lisää pyykkiä koneeseen**


Ohjelman käynnistyttyä voit tarvittaessa lisätä pyykkiä koneeseen tai poistaa pyykkiä koneesta.


Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisääuko). Kone tarkastaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.


 +  vilkkuvat → Pyykkiä ei voi lisätä. Odota, kunnes  + **YES** syttyvät (noin 1 min).

 Jos vedenpinta on korkealla, lämpötila on korkea tai rumpu pyörii, täyttöluukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna eikä pyykkiä voi lisätä koneeseen.

 → Pyykkiä ei voi lisätä.



Jatka pesuohjelmaa painamalla valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää).

 + **YES** syttyvät → Lisää pyykkiä.

- i** – Avaa luukku vasta sitten, kun **molemmat** symbolit  + **YES** ovat näytössä.
- Sulje täyttöluukku mahdollisimman pian –vettä voi muutoin valua ulos koneesta.




■ Ohjelman muuttaminen

Kun käynnistit vahingossa väärän ohjelman.




1. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisääuko).
2. Valitse toinen ohjelma.
3. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää). Uusi ohjelma alkaa alusta.

■ Ohjelman keskeyttäminen



Kun pesuohjelman lämpötila on korkea:

1. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisääuko).
2. Anna pyykin ensin jäähtyä: valitse  **Rinse (Huuhtelu)**.
3. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää).

Kun pesuohjelman lämpötila on alhainen:

1. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisääuko).
2. Valitse  **Spin/Drain** (Linkous/**Veden poisto**) (vain vedenpoisto: aseta rpm (linkousnopeus) asentoon - - -).
3. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää).

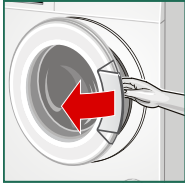
■ Ohjelman lopettaminen kun valittuna on Ei linkousta

1. Valitse  **Spin/Drain** (Linkous/**Veden poisto**) (vain vedenpoisto: aseta rpm (linkousnopeus) asentoon - - -).
2. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää).

8. Pesuohjelman päätyminen



Näyttöruutuun ilmestyy **End**.



1. Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.



– Varmista, ettei rumpuun jää vaatekappaleita. Ne saattavat kutistua tai päästää väriä muihin tekstiileihin seuraavalla pesukerralla.



- Poista mahdollisesti rumpuun ja kumitiivisteeseen jääneet vieraat esineet – ruostumisvaara.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta rumpu ja kotelo kuivuvat sisältä.

Ennen kuin kytket koneen pois toiminnasta:



- Poista aina pyykki koneesta.
- Odota kunnes ohjelma on päättynyt. Muutoin koneenluukku voi olla vielä lukittuna. Jos kytkit koneen vahingossa pois toiminnasta, käynnistä se uudelleen ja odota, että lukitus vapautuu.

2. Aseta ohjelmavaliitsin asentoon **Off (Pois päältä)**. Laite on kytketty pois päältä.

3. Sulje vesihana.



Ei tarpeen AquaStop-mallissa. → *Sivu 36*



Ohjelmataulukko



Ohjelman esiasetukset näkyvät **lihavoituina**.

Ohjelma/Pyykkilaji

Valinnat/Ohjeita



Ohjelman nimi

Lyhyt kuvaus ohjelmasta ja/tai minkä tyyppisille tekstiileille se sopii.

max. täyttömäärä

** täyttömäärä valittaessa lisätoiminto ⇒ **SpeedPerfect***

valittava lämpötila °C

valittavat linkousnopeudet r/min ja max. linkousnopeus ovat mallikohtaisia

mahdolliset ohjelmavalinnat



Cottons (Puuvilla)

Kulutusta kestävät, valkopesun kestävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa.

↓ + Prewash (Esipesu)
kun pyykki on erittäin likaista;
Annostelee pesuaine lokeroon **I** ja **II**.

*max. 5 kg/3 kg**

cOLD - 60 - 90 °C

--- ... 1200 r/min

⇒



Easy-Care (Siliävät)

Tekstiilit, jotka ovat synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua.

↓ + Prewash (Esipesu)
Esipesun lämpötila on 30 °C.

max. 2,5 kg

cOLD - 40 - 60 °C

--- ... 1200 r/min

⇒



Mix

Voit pestä yhdessä tekstiilejä, jotka ovat puuvillaa ja synteettistä materiaalia.

max. 2 kg

cOLD - 40 °C

--- ... 1200 r/min

⇒



Delicate/Silk (Hienopesu/Silkki)

Hellävaraisen pesun vaativat tekstiilit, jotka ovat esim. silkkiä, satiinia, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua (esim. silkkipuserot, -huivit).

Käytä konepesuun hellävaraisen käsittelyn vaativille tekstiileille ja/tai silkille soveltuvaa pyykinpesuainetta.

max. 2 kg

cOLD - 30 - 40 °C

--- ... 600 ... 800 r/min

⇒



Ohjelman esiasetukset näkyvät **lihavoituina**.

Ohjelma/Pyykkilaji

Valinnat/Ohjeita



Wool (Villa)

Käsin- ja konepesunkestävät tekstiilit, jotka ovat villaa tai villasekoitetta. Erittäin hellävarainen pesuohjelma, estää tekstiilien kutistumista, varovaisempi pesumekaniikka.

i Villa on eläimistä saatua luonnonkuitua, esim.: angora, alpakka, laama, lammas.

i Käytä konepesuun villalle soveltuvaa pyykinpesuainetta.

max. 2 kg

cold - 30 - 40 °C

--- ... **800** r/min

-



Rinse (Huuhtelu)

Lisähuuhtelu ja linkous

-

-

--- ... **1200** r/min



Dark Wash (Tummat tekstiilit)

Tummat tekstiilit, jotka ovat puuvillaa, ja tummat siliävät tekstiilit.

max. 2 kg

cold - 30 - 40 °C

--- ... **800** ...1200 r/min

≡🌀, 🌀, 🔄



Shirt/Blouses (Paidat)

Siliävät paidat/paitapuserot, jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua.

max. 2 kg

cold - 40 - 60 °C

--- ... **400**... 800 r/min

≡🌀, 🌀, 🔄

i Pese paidat ja -paitapuserot, jotka ovat silkkiä, Hienopesu/Silkki-ohjelmalla.



Sportswear (Sport)

Urheilu ja vapaa-ajan tekstiilit, jotka ovat mikrokuitua.

max. 2 kg

cold - 30 - 40 °C

--- ... **800** r/min

≡🌀, 🌀, 🔄

i Älä käsittele tekstiilejä huuhteluvaiheella.

i Puhdista ennen pesua pesuainekotelo (kaikki lokerot) huolellisesti huuhteluvaiheesta.



AllergyPlus (Allergia +)

Kulutusta kestävät, valkopesun kestävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa.

max. 4,5 kg/3 kg*

cold - 40 - 60 °C

--- ... **1200** r/min

≡🌀, 🌀, 🔄




Ohjelman esiasetukset näkyvät **lihavoituina**.

Ohjelma/Pyykkilaji	Valinnat/Ohjeita
 Lingerie (Untuva) Hellävaraisen pesun vaativat alusasut, jotka ovat esim. samettia, pitsiä, lycraa, silkkiä tai satiinia.	max. 1 kg cOLD - 30 - 40 °C --- ... 600 r/min ≡🕒, 🌀, 📏
 SuperQuick (Superpika 30'/15') Erittäin nopea ohjelma, vain 30 minuuttia, soveltuu pienelle määrälle kevyesti likaista pyykkiä.	max. 3 kg/1kg* cOLD - 30 - 40 °C --- ... 800 ... 1200 r/min ≡🕒
 i Pesuohjelma lyhenee (noin 15 minuuttia) valittaessa ≡🕒 SpeedPerfect toiminto.	
 Spin (Linkous)/ Ylimääräinen linkous, jonka nopeus voidaan valita	- - --- ... 1200 r/min -
 Drain (Veden poisto) Veden poisto poistaa huuhteluvien koneesta, kun valittuna oli Ei linkousta --- (Ei linkousta = ei loppulinkousta).	-

Tärkkäys






 Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.


Tärkkäys on mahdollista kaikissa pesuohjelmissa nestemäisellä tärkillä. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon  (puhdista tarvittaessa ensin lokero).

Värjäys/värin poisto

Värijää koneessa vain kotitalouskäyttöön tarkoitettuja määriä. Suola saattaa syövyttää teräspintoja! Noudata värjäysaineen valmistajan ohjeita! **Älä** poista väriä tekstiileistä pesukoneessa.

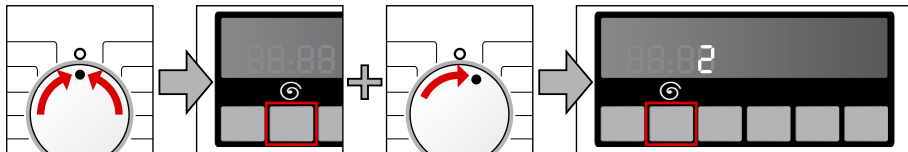
Liotus

Annostele pesuaine liotusta varten lokeroon **II** valmistajan ohjeiden mukaisesti. Aseta ohjelmavalitsin asentoon   **Cottons 30 °C (Puuvilla)** ja paina  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää). Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää) noin 10 minuutin kuluttua. Paina haluamasi liotusajan jälkeen uudelleen  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää), jos haluat jatkaa pesuohjelmaa tai muuttaa ohjelman.

 Aseta koneeseen vain samanvärisiä vaatekappaleita. Pesuainetta ei tarvitse enää lisätä, koska liotukseen käytettyä pesuainetta käytetään myös pesemiseen.

Äänimerkin voimakkuuden säätö

1. Aktivoi äänimerkin voimakkuuden asetustila

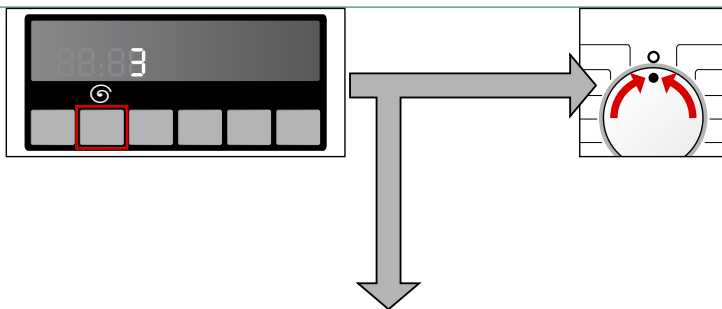


Aseta
asentoon
**Off (Pois
päältä)**.

pidä painettuna + käännä asen-
non verran oikealle

pidä vielä noin 5 sekuntia painettu-
na, kunnes näytöt syttyvät. Asetustila
on aktivoitu.

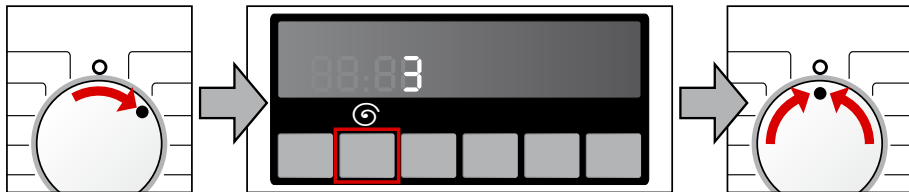
2. a) Säädä äänenvoimakkuus **Valitsimet** (mallista riippuen)



paina niin usein, kunnes ää-
nenvoimakkuus on sopiva

poistu asetustilasta asettamalla valitsin
asentoon **Off (Pois päältä)**

2. b) Säädä äänenvoimakkuus **Ohjelmavaiheet**



käännä
asennon
verran oi-
kealle

paina niin usein, kunnes ää-
nenvoimakkuus on sopiva

poistu asetustilasta asettamalla valitsin
asentoon **Off (Pois päältä)**



Kulutustiedot

Pääpesuohjelmien energian- ja vedenkulutus, ohjelmien kesto ja jäännöskosteus

(keskimääräiset tiedot)

Ohjelma	Täyttömäärä	Energiankulutus*	Vedenkulutus*	Ohjelman kestoaika*
Cottons (Puuvilla) 20 °C	5 kg	0,28 kWh	60 l	2 1/4 h
Cottons (Puuvilla) 40 °C	5 kg	0,64 kWh	60 l	2 1/2 h
Cottons (Puuvilla) 60 °C	5 kg	0,16 kWh	60 l	2 1/2 h
Cottons (Puuvilla) 90 °C	5 kg	1,26 kWh	60 l	2 h
Easy-care (Siliävät) 40 °C	2,5 kg	0,60 kWh	53 l	1 3/4 h
Mix 40 °C	2 kg	0,39 kWh	44 l	1 1/4 h
Delicate/silk (Hienopesu/Silkki) 30 °C	2 kg	0,26 kWh	51 l	3/4 h
Wool (Villa) 30 °C	2 kg	0,20 kWh	35 l	1 h

Ohjelma	Keskimääräinen jäännöskosteus**		
	WLG24 ... max. 1200 r/min	WLG20 ... max. 1000 r/min	WLG16 ... max. 800 r/min
Cottons (Puuvilla)	58%	68%	80%
Easy-care (Siliävät)	40%	40%	40%
Delicate/silk (Hienopesu/Silkki)	30%	30%	30%
Wool (Villa)	45%	45%	45%

* Vedenpaine, -kovuus ja veden tulolämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pyykinpesuaine, jännitevaihtelut verkossa ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat mainittuihin arvoihin.

** Jäännöskosteustiedot perustuvat ohjelman mukaiseen suurimpaan linkousnopeuteen ja suurimpaan sallittuun täyttömäärään.

Tehokkaimmat pesuohjelmat puuvillatekstiileille

Seuraavat ohjelmat (vakio-ohjelmat, merkitty) soveltuvat tavanomaisesti likaantuneille puuvillatekstiileille. Ne ovat myös tehokkaimpia sekä energian- että vedenkulutuksen kannalta.

Vakio-ohjelmat puuvillalle normin (EU) Nr. 1015/2010	Täyttömäärä	Keskimääräinen ohjelman kesto
Ohjelma <input checked="" type="checkbox"/> 60°C Cottons (Puuvilla) + valitsin <input type="checkbox"/> EcoPerfect	5 kg	4 h
Ohjelma <input checked="" type="checkbox"/> 60°C Cottons (Puuvilla) + valitsin <input type="checkbox"/> EcoPerfect	2,5 kg	4 h
Ohjelma <input checked="" type="checkbox"/> 40°C Cottons (Puuvilla) + valitsin <input type="checkbox"/> EcoPerfect	2,5 kg	2 1/2 h

Ohjelma-asetus direktiivin 2010/30/EU mukaisia testauksia ja energialuokitusta varten käytettäessä kylmävesiliitaintää (15 °C).
Pesuohjelman lämpötila valitaan tekstiilien hoito-ohjemerkin lämpötilasuosituksen mukaan. Todellinen pesulämpötila saattaa energiansäästöystistä poiketa ilmoitetusta ohjelman lämpötilasta.



Sensorijärjestelmä – Näin älykäs on pyykinpesukoneesi

Määräautomaatiikka

Määräautomaatiikka säätää joka ohjelmassa vesimäärän ja pesuajan optimaaliseksi tekstiilien määrän ja laadun mukaan.

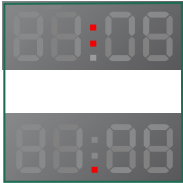
Epätasapainon tunnistus

Epätasapainon tunnistus korjaa automaattisesti rumpun sisälle epätasaisesti jakautuneen pyykin käynnistämällä linkouksen monta kertaa.

Jos pyykki ei näiden yritysten aikana jakaudu tasaisesti rumpuun, niin turvallisuussyistä linkousnopeus alenee tai linkousvaihe ei käynnisty.

- i** Pese aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappalaita, *Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? → Sivu 33*

VoltCheck



Automaattinen jännitteen valvontajärjestelmä havaitsee sallittua suurempia alijännitteitä. Ohjelma pysähtyy.

- i** Alijännitetilanteessa näytön **Ready in** (Valmis klo) -näytön kaksoispiste alkaa aina vilkkua. Ohjelma jatkuu, kun jännitelähde on taas stabiili. **Ready in** (Valmis klo) -näyttö lakkaa vilkkumasta. Jos pesuaika pitenee katkon seurauksena, niin näytössä vilkkuu vain yksi piste. Jännitteen valvontajärjestelmä aktivoituu, kun ohjelma käynnistetään.
- i** Sähkökatkon sattuessa pesuohjelma keskeytyy. Ohjelma jatkuu, kun sähkötkytkeytyvät taas päälle.



Hoito ja huolto

⚠ Varoitus!

Sähkön aiheuttama hengenvaara!

Kosketettaessa jännitteisiä osia on olemassa hengenvaara.

Kytke laite pois päältä. Irrota pistotulppa pistorasiasta.

⚠ Huomio!

Palo- ja räjähdysvaara!

Liutinpitoisten puhdistusaineiden, esim. pesubensiinin, käyttö pyykinpesukoneessa saattaa vahingoittaa koneen osia ja aiheuttaa myrkyllisten höyryjen muodostumista.

Älä käytä liutinpitoisia puhdistusaineita.

⚠ Huomio!

Pyykinpesukone saattaa vaurioitua.

Liutinpitoisten puhdistusaineiden, esim. pesubensiinin, käyttö saattaa vahingoittaa pyykinpesukoneen pintoja.

Älä käytä liutinpitoisia puhdistusaineita.

Koneen ulkopinta ja ohjaustaulu

- Poista heti pesuainejäämät.
- Pyyhi puhtaaksi pehmeällä ja kostealla liinalla.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.

Pesurumpu

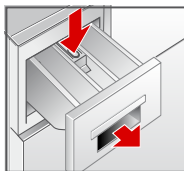
Käytä kloorittomia puhdistusaineita, älä käytä teräsvillaa.

Kalkinpoisto

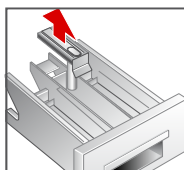
Kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, ei kalkinpoisto yleensä ole tarpeen. Jos kalkki on poistettava, noudata kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeita. Sopivia kalkinpoistoaineita voit tilata verkkosivuiltamme tai huoltopalvelusta . → *Sivu 35*

Pesuainekotelon puhdistus

Kun pesuainekoteloon on kertynyt pesuaine tai huuhteluainejäämiä:



1. Vedä pesuainekotelo ulos, paina jakaja alas ja irrota pesuainekotelo.



2. Irrota jakaja työntämällä se sormin alhaalta ylöspäin.
3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa.
4. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni.
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.

i Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.

Poistopumppu on tukossa

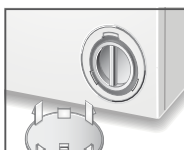
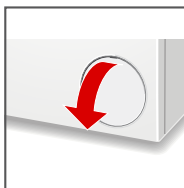
⚠ Varoitus!
Palovamman vaara!!

Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa. Varo koskettamasta kuumaa pesuvettä, voit polttaa itsesi.

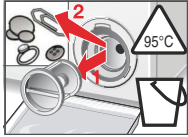
Anna koneeseen jääneen kuuman pesuveden ensin jäähtyä.

i Sulje vesihana, jotta veden virtaaminen koneeseen lakkaa eikä poistovesipumpun tarvitse poistaa vettä.

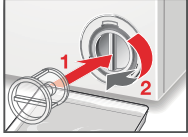
1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistotulppa pistorasiasta.
2. Avaa huoltolukku ja irrota se.
3. Kierrä pumpunkantta varovasti auki, kunnes pesuvesi alkaa valua ulos. Anna pesuveden valua tarkoitukseen sopivaan astiaan.




Huomautus: Koneesta voi tulla vielä ulos vähän vettä!



4. Irrota pumpunkansi varovasti ja puhdista sisätilä, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä (pumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti).



5. Kiinnitä pumpunkansi takaisin paikalleen. Kahvan tulee olla pystyasennossa.
6. Sulje huoltoluukku.

- i** Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen käynnistettäessä kone seuraavan kerran: kaada litra vettä lokeroon **II** ja valitse ohjelma  Spin/**Drain** (Linkous/**Veden poisto**) (vain vedenpoisto: aseta rpm (linkousnopeus) asentoon - - -).

Hajulukkoon kytkettävä vedenpoistoletku on tukossa

1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistotulppa pistorasiasta.



Huomautus: Koneesta voi tulla vielä ulos vähän vettä!

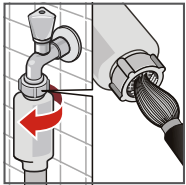


2. Irrota letkunkiinnitin, vedä vedenpoistoletku varovasti pois paikaltaan.
3. Puhdista vedenpoistoletku ja hajulukon liitäntäosa.
4. Aseta vedenpoistoletku takaisin paikalleen ja varmista liitoskohta letkunkiinnittimellä.

Tulovesisihti tukossa

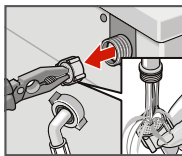
Poista ensin vedenpaine vedenottoletkusta:

1. Sulje vesihana.
2. Valitse jokin ohjelma (paitsi  **Spin/Drain (Linkous/Vedenpoisto)**).
3. Paina valitsinta  **Start/Reload (Käynnistys/Lisää)**. Anna ohjelman käydä noin 40 sekunnin ajan.
4. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Off (Pois päältä)**. Laite on kytketty pois päältä. Irrota pistotulppa pistorasiasta.
5. Puhdista sihti:
Irrota letku vesihanasta.
Puhdista sihti pienellä harjalla.



ja/tai malleissa Standard:

irrota letku koneen takaseinästä;



poista sihti pihtien avulla ja puhdista.






6. Kiinnitä letku takaisin paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.










Näyttöilmoitukset

Näyttö	Syy/Toimenpide
Ⓞ	Sulje täyttöluukku kunnolla; luukun välissä ehkä vaatekappaleita.
E:17	Avaa vesihana, vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin; Puhdista sihti <i>alkaen</i> → <i>Sivu 31</i> , vedenpaine liian alhainen.
E:18	Poistopumppu on tukossa; puhdista poistopumppu → <i>Sivu 29</i> . Viemäriputki/poistoletku tukossa; Puhdista vedenpoistoletku → <i>Sivu 31</i> .
E:23	Vettä pohjatilassa, kone vuotaa. Soita huoltoon! → <i>Sivu 35</i>
∞	Onko lapsilukko aktivoitu, kytke pois päältä → <i>Sivu 17</i>
:	Verkköjännite liian pieni → <i>Sivu 27</i>
.	Alijännite pesun aikana. Pesuaika pitenee. → <i>Sivu 27</i>
Muut näytöt	Kytke kone pois toiminnasta, odota 5 sekuntia ja käynnistä uudelleen. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltoon → <i>Sivu 35</i>

? Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Häiriö	Syy/Toimenpide
Vettä tulee ulos koneesta.	<ul style="list-style-type: none">– Kiinnitä vedenpoistoletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku.– Kiristä vedenottoletkun kierrekiinnitykset.
Koneeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	<ul style="list-style-type: none">– Painoitko valitsinta  Start/Reload (Käynnistys/Lisää)?– Avasitko vesihanan?– Onko sihti tukossa? Puhdista sihti: → <i>Sivu 31</i>– Onko vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?
Täyttöluukku ei avaudu.	<ul style="list-style-type: none">– Turvatoiminto on aktiivinen. Ohjelma keskeytynyt? Odota noin 2 minuuttia.– Onko toiminto - - - (Ei linkousta = ei loppulinkousta) valittuna?
Ohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none">–  Start/Reload (Käynnistys/Lisää) tai Ready in (Valmis klo) valittuna?– Onko täyttöluukku kiinni?– Onko lapsilukko aktivoitu? Kytke pois päältä. → <i>Sivu 17</i>
Pesuvesi ei poistu koneesta.	<ul style="list-style-type: none">– Onko toiminto - - - (Ei linkousta = ei loppulinkousta) valittuna?– Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 29</i>– Puhdista viemäriputki ja/tai vedenpoistoletku.
Vesi ei tule näkyviin rummussa.	Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki on märkää/liian kosteaa.	<ul style="list-style-type: none">– Pese aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita.– Onko valittu linkousnopeus liian alhainen?
Ohjelman kesto aika muuttuu pesuvaiheen aikana.	– Tämä ei ole mikään vika – kone optimoi ohjelmavaiheen kyseisen pesuprosessin mukaan. Näytössä oleva ohjelman kesto aika saattaa muuttua.
Hoitoainelokerossa on jäännösvettä.	<ul style="list-style-type: none">– Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa.– Puhdista jakaja tarvittaessa.
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisesti.
Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä haju.	Käynnistä ohjelma   Cottons 90 °C (Puuvilla) ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun tarkoitettua pesuainetta.
Näyttö  vilkkuu. Pesuainekotelosta tulee mahdollisesti ulos vaahtoa.	Annosteltu liikaa pesuainetta? Lisää ruokalusikallinen huuhteluainetta ½ litraan vettä ja annostelee seos lokeroon II (<i>ei pestäessä Outdoor- ja urheiluvaatteita tai untuvatekstiilejä!</i>). Annostelee seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.

Häiriö	Syy/Toimenpide
Kone on äänekas, se tärisee voimakkaasti tai liikkuu liinottaessa.	<ul style="list-style-type: none"> – Onko kone suorassa? Suorista kone. → <i>Sivu 45</i> – Onko koneen jalat kiinnitetty? Varmista koneen jalat. → <i>Sivu 45</i> – Onko kuljetustuet irrotettu? Poista kuljetustuet. → <i>Sivu 40</i>
Näytössä vilkkuu Ready in (Valmis klo) -näytön kaksoispiste .:	Verkkojännite liian pieni → <i>Sivu 27</i>
Vain yksi piste (.) vilkkuu.	Pesuaika pitenee alijännitteen seurauksena. → <i>Sivu 27</i>
Näyttöruutu/merkki-valot eivät toimi.	<ul style="list-style-type: none"> – Sähkökatko? – Onko sulake palanut? Kytke päälle/vaihda sulake. – Soita huoltoon, jos häiriö toistuu usein. → <i>Sivu 35</i>
Pyykissä on pesuainettä jäämiä.	<ul style="list-style-type: none"> – Joissakin fosfaatittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen. – Valitse toiminto  Rinse (Huuhtelu) tai harjaa vaaleat läiskät pois pesun jälkeen.
Näyttöön tulee  Lisää pyykin-tilassa.	<ul style="list-style-type: none"> – Vedenpinta on hyvin korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. – Jatka pesuohjelmaa painamalla valitsinta  Start/Reload (Käynnistys/Lisää).
Näytössä vilkkuvat  +  ja valitsimen  Start/Reload (Käynnistys/Lisää) valo Lisää pyykin-tilassa.	Pyykkiä ei voi lisätä. Odota, kunnes  + YES syttyvät (noin 1 min).
Jos et voi poistaa vikaa itse (kytkemällä kone pois päältä ja taas päälle) tai kone vaatii korjausta:	<ul style="list-style-type: none"> – Kytke kone pois toiminnasta ja irrota pistotulppa pistorasiasta. – Sulje vesihana ja soita huoltoon. → <i>Sivu 35</i>



Huoltopalvelu

Jos et voi korjata itse vikaa annettujen ohjeiden avulla, *Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?* → *Sivu 33* , ota yhteys huoltoon. Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, jolloin vältyt myös huoltoteknikon turhilta käynneiltä.

Ilmoita huoltopalvelulle laitteen tuotenumero (E-Nr.) ja valmistusnumero (FD).

E-Nr. _____ FD _____	Löydät nämä tiedot: täytöloukun siäpuolelta* / avatusta huoltoluukusta* ja koneen takaa. *mallin mukaan
Mallinumero	Sarjanumero

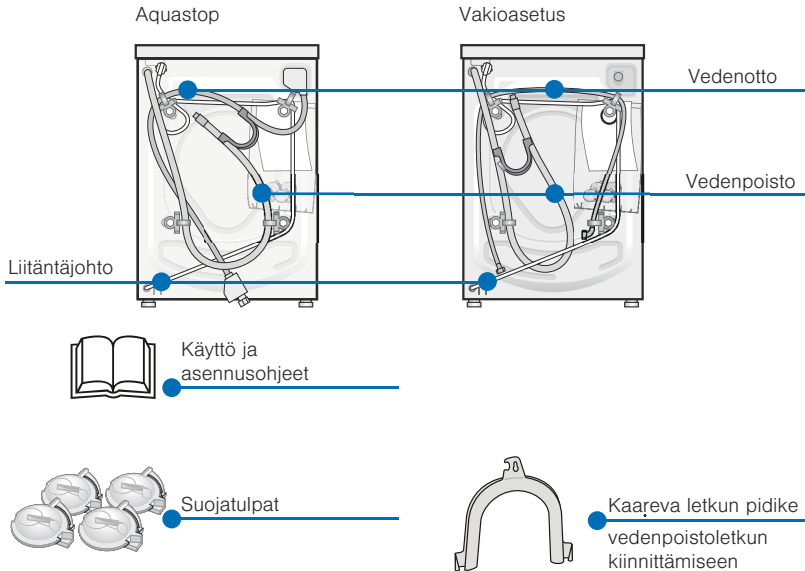
Luota valmistajan osaamiseen.

Käännä puoleemme. Näin voit olla varma, että koulutetut huoltoteknikkomme suorittavat korjauksen alkuperäisiä varaosia käyttäen.



Toimituksen sisältö

mallin mukaan:



Kun vedenpoistoletku liitetään hajulukkoon tarvitaan lisäksi:

1 letkunkiinnitin \varnothing 24-40 mm (alan liikkeistä) hajulukkoon kiinnittämistä varten, *Vesiliitäntä* → *Sivu 42*

Hyödyllisiä työkaluja:

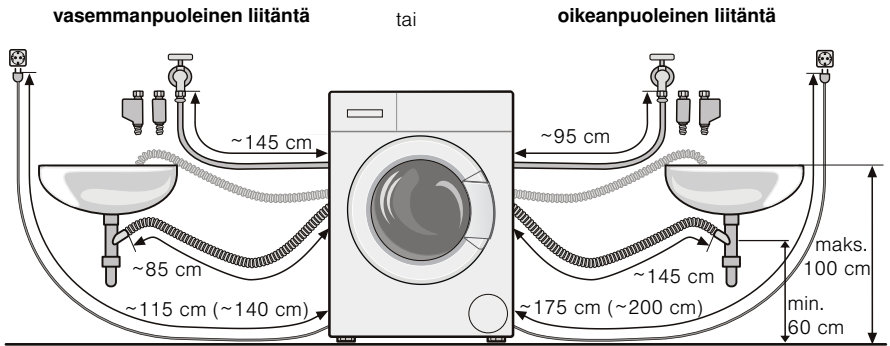
■ vesivaaka koneen suoristamiseen → *Sivu 45*

■ ruuviavain

SW13: kuljetustukien irrottamiseen → *Sivu 40* ja

SW17: koneen jalkojen suoristamiseen → *Sivu 45*

Letkujen ja johtojen pituudet



i Letku saattaa lyhentyä käytettäessä letkunpidikkeitä!

Alan liikkeistä/huoltopalvelusta on saatavissa:

- Aquastop- tai kylmäveden tuloletkun jatkoletku (n. 2,50 m).
Tilaus-nro WMZ2380
- Pidempi vedenottoletku (n. 2,20 m) perusmallille.

Tekniset tiedot

Mitat (leveys x syvyys x korkeus)	60 x 40 x 84,8 cm
Paino	65 kg
Verkkoliitäntä	Nimellisjännite 220-240 V, 50 Hz Nimellisvirta 10 A Nimellisteho 2300 W
Vedenpaine	100-1000 kPa (1-10 bar)
Virran ottoteho, kun laite on kytketty pois päältä:	0,13 W
Virran ottoteho valmiustilassa (ei kytketty pois päältä):	1,60 W



Asennus

- i** Pesurumpuun jäänyt kosteus ja vesi johtuvat tehtaalla suoritetusta lopputarkastuksesta.

Turvallinen asennus

⚠ Varoitus!

Loukkaantumisvaara!!

- Pyykinpesukone on painava. Ole varovainen konetta nostettaessa.
- Nostettaessa pyykinpesukonetta sen ulkonevista osista (esim. täyttöluukusta), ne saattavat murtua ja aiheuttaa loukkaantumisia.
Älä nosta konetta sen ulkonevista osista.

⚠ Huomio!

Kompastumisvaara!

Kun letkut ja sähköjohdot asennetaan huolimattomasti, niihin saattaa kompastua ja loukata itsensä.

Asenna letkut ja johdot niin, ettei niihin voi kompastua.

⚠ Huomio!

Pyykinpesukone saattaa vaurioitua.

- Jäätäneet letkut voivat haljeta/rikkoutua.
Älä sijoita pyykinpesukonetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätää.
- Nostettaessa pyykinpesukonetta sen ulkonevista osista (esim. täyttöluukusta), ne saattavat murtua ja kone voi vaurioitua.
Älä nosta konetta sen ulkonevista osista.

- i** – Noudata tässä olevien ohjeiden lisäksi paikallisen vesi- ja sähkölaitoksen antamia määräyksiä.
- Jos olet epävarma, hanki alan ammattiasentaja liittämään kone!

Sijoitusaluista

- i** Pyykinpesukone on sijoitettava niin, että se pysyy hyvin paikallaan myös linkouksen aikana!
 - Sijoitusaluista on oltava kiinteä ja tasainen.
 - Pehmeät lattiat/lattiapäällysteet eivät sovellu sijoitusaluistaksi.

Sijoitus jalustan päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet

⚠ Varoitus!

Pyykinpesukone saattaa vaurioitua.!

Pyykinpesukone voi lingottaessa liikkua ja pudota tai kaatua jalustalta lattialle.

Kiinnitä pyykinpesukone aina paikoilleen kiinnityssarjan avulla.

Kiinnityssarja: tilaus-nro WMZ 2200

- i** Puupalkkirakenteet:
 - Mikäli mahdollista sijoita kone huoneen nurkkaan.
 - Kiinnitä lattiaan ruuveilla vesitiivis puulevy (paksuus vähintään 30 mm).



Poista kuljetustuet.

⚠ Huomio!

Pyykinpesukone saattaa vaurioitua.

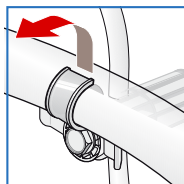
Jos kuljetustukia ei ole poistettu, esim. rumpu saattaa vahingoittua pyykinpesukoneen ollessa toiminnassa. Irrota ehdottomasti 4 kuljetustukea ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ne huolellisesti.

⚠ Huomio!

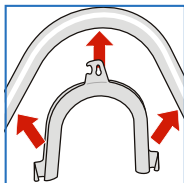
Pyykinpesukone saattaa vaurioitua.

Muista kiinnittää kuljetustuet takaisin paikoilleen, jos konetta joudutaan kuljettamaan myöhemmin – näin välttyt konevaurioilta.

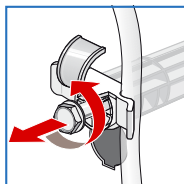
Säilytä ruuvi ja hylsy toisiinsa kiinnitettyinä.



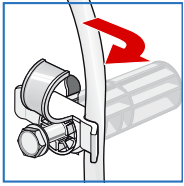
1. Ota letkut pois pidikkeistä.



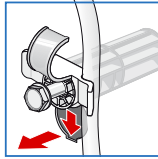
2. Ota letkut pois pidikkeestä ja irrota pidike.



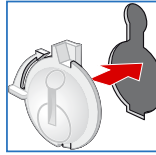
3. Löysää kuljetustuen kaikki 4 ruuvia ja poista.



4. Ota liitäntäjohto pois pidikkeistä. Poista hylsyt.



5. Kiinnitä suojatulpat paikoilleen.





Vesiliitäntä

⚠ Varoitus!

Sähkön aiheuttama hengenvaara!

Jos jännitteiset osat joutuvat kosketuksiin veden kanssa on olemassa hengenvaara.

Älä upota Aquastop-vesiturvalaitetta veteen (sisältää sähköisen venttiilin).

- i** – Noudata ehdottomasti tässä annettavia ohjeita vuotojen tai vesivahinkojen välttämiseksi!
- Käytä pyykinpesukonetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa.
- Älä liitä konetta paineettoman vedenlämmittimen sekoittimeen.
- Käytä vain koneen mukana tulevaa tai valtuutetusta huoltoliikkeestä hankittua vedenottoletkua. Älä asenna käytettyjä letkuja!
- Jos olet epävarma, hanki alan ammattiasentaja liittämään kone!

Vedenotto

- i** Varo, ettei vedenottoletku mene mutkalle tai jää puristuksiin. Älä tee muutoksia letkuun tai katkaise sitä. (Letku ei silloin ole enää riittävän luja).

Vesijohtoverkoston optimaalinen vedenpaine: 100-1000 kPa (1-10 bar)

- Kun vesihana on auki, veden virtausmäärän tulee olla vähintään 8 l/min.
- Jos vedenpaine on korkeampi, asenna paineenalennusventtiili.

1. Liitä vedenottoletku.

⚠ Varoitus!

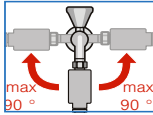
Kierre saattaa vaurioitua!

Kierre saattaa vaurioitua kiristettäessä liian tiukkaan työkalulla (pihdeillä).

Kiristä ruuviliitokset vain käsikireydelle.



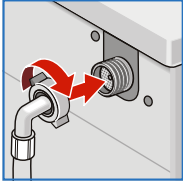
vesihanaan ($\frac{3}{4}'' = 26,4 \text{ mm}$):



Aquastop



Vakioasetus



koneeseen:
mallit Perus



2. Avaa vesihana varovasti ja tarkista, onko liitântäkohdissa vuotoa.

i Kierrelliitin on vesijohtopaineen alainen.

Vedenpoisto

- i** – Varo, ettei vedenpoistoletku mene mutkalle. Älä vedä letkua kireälle.
- Korkeusero sijoitus-alustan ja vedenpoistopisteen välillä: 60 – max. 100 cm

Vedenpoisto pesualtaaseen

⚠ Varoitus!

Vesivahingot mahdollisia!

Jos vedenpoistoletku putoaa pesualtaasta lattialle vedenpaineen ollessa korkea, voi ulosvaluva vesi aiheuttaa vesivahinkoja.

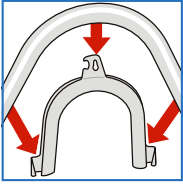
Varmista, että poistoletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.

⚠ Huomio!

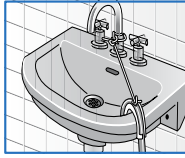
Kone saattaa vaurioitua!

Kun vedenpoistoletkun pää ulottuu poistettuun veteen asti, vesi saattaa imeytyä takaisin koneeseen!

- Varmista, että altaan tulppa on poistettu.
- arkista vedenpoistovaiheen aikana, että vesi poistuu koneesta riittävän nopeasti.
- Vedenpoistoletkun pää ei saa ulottua poistettuun veteen asti!



Vedenpoistoletkun asennus:



Vedenpoisto hajulukkaan

⚠ Varoitus!

Vesivahingot mahdollisia!

Jos vedenpoistoletku luiskahtaa pois hajulukon liitännästä vedenpaineen ollessa korkea, voi ulosvaluva vesi aiheuttaa vesivahinkoja.

Varmista liitännäskohta letkunkiinnittimellä, \varnothing 24-40 mm (alan liikkeistä).



Liitäntä

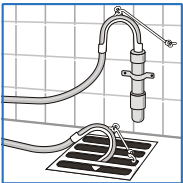
Vedenpoisto muoviputkeen, jossa on kumimuhvi, tai viemäriin

⚠ Varoitus!

Vesivahingot mahdollisia!

Jos vedenpoistoletku luiskahtaa pois muoviputkesta vedenpaineen ollessa korkea, voi ulosvaluva vesi aiheuttaa vesivahinkoja.

Varmista, että poistoletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.

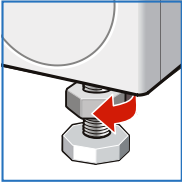


Liitäntä



Suoristamine

1. Avaa vastamutteri kiertämällä ruuviavainta myötäpäivään.



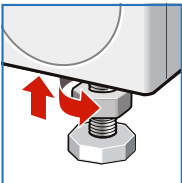
2. Tarkista vesivaa'an avulla, että kone on vaakasuorassa, korjaa asento tarvittaessa. Muuta korkeutta koneen jalkaa kiertämällä.



i Koneen on oltava vaakasuorassa ja tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa.

Kone ei saa missään tapauksessa heilua!

3. Kiristä vastamutteri koneen runkoa vasten. Pidä samalla kiinni jalasta, jottei korkeus muutu.



- i**
- Kaikkien neljän säätöjalan vastamuttereiden on oltava kierrettynä tiukalle koneen runkoa vasten!
 - Jos kone on äänekäs tai se tärisee tai liikkuu, voi syynä olla, että kone ei ole vaakasuorassa!



Sähköliitäntä

Sähköturvallisuus


Varoitus!

Sähkön aiheuttama hengenvaara!

Kosketettaessa jännitteisiä osia on olemassa hengenvaara.

- Irrota pistotulppa aina pistotulpasta vetämällä. Älä vedä liitäntäjohdosta!
- Laita pistotulppa pistorasiaan tai irrota se pistorasiasta vain kuivin käsin.
- Älä koskaan irrota pistotulppaa koneen ollessa toiminnassa.
- Pyykinpesukoneen saa liittää ainoastaan vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.
- Pyykinpesukoneen laitekilvessä (takaseinässä) ilmoitetun jännitteen on oltava sama kuin verkkojännitteen.
- Liitäntäteho ja tarvittavan sulakkeen koko on merkitty laitekilpeen.

Varmista, että:

- verkkopistotulppa ja pistorasia sopivat toisiinsa,
- johdon poikkipinta-ala on riittävä,
- maadoitusjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti.
- Liitäntäjohdon saa (tarvittaessa) vaihtaa vain sähköasentaja. Varaliitäntäjohtoja saat huoltopalvelusta.
- älä käytä haaroitusjohtoja/-pistorasioita tai jatkojohtoja.
- kun käytät vikavirtasuojajytkintä, siinä tulee olla merkintä .




Ainoastaan tämäntyyppiset suojajytkimet täyttävät nykyään voimassa olevat määräykset.

- pistotulppaan pääsee aina helposti käsiksi.



Ennen ensimmäistä pesukertaa

Pyykinpesukone tarkastettiin perusteellisesti ennen tehtaalta lähtemistä, jotta tehtaan koepesusta jäljelle jäänyt **vesi** poistuu koneesta.

- i** Pyykinpesukoneen tulee olla asennettu ja liitetty kappaleessa *Asennus alkaen* → *Sivu 38* annettujen ohjeiden mukaisesti.
 1. Tarkista kone.
- i** Vaurioitunutta konetta ei saa ottaa käyttöön! Ota yhteys asiakaspalveluun! → *Sivu 35*
 2. Laita pistotulppa pistorasiaan.
 3. Avaa vesihana.
 4. Käynnistä laite.
 5. Sulje täyttöluukku (älä laita pyykkiä koneeseen!).
 6. Valitse ohjelma   **Cottons (Puuvilla)**.
 7. Valitse lämpötilaksi **90 °C**.
 8. Avaa pesuainekotelo.
 9. Annostele noin litra vettä lokeroon **II**.
 10. Annostele valkopesuaine lokeroon **II** valmistajan kevyesti likaiselle pyykille antamien ohjeiden mukaan.
- i** Annostele vain puolet suositellusta pesuainemäärästä, niin välttyä vaahdon muodostumiselta. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.
 11. Sulje pesuainekotelo.
 12. Paina valitsinta  **Start/Reload** (Käynnistys/Lisää).
 13. Kytke kone pois toiminnasta, kun ohjelma on päättynyt.

Pyykinpesukoneesi on nyt käyttövalmis.

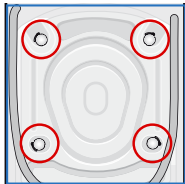


Kuljetus, esim. muuton yhteydessä

Alkuvalmistelut

1. Sulje vesihana.
2. Poista vedenpaine vedenottoletkusta. *Huolto - Tulovesisihti* → *Sivu 31*
3. Poista koneeseen jäänyt pesuvesi. *Huolto - Poistopumppu on tukossa* → *Sivu 29*
4. Poista koneeseen jäänyt pesuvesi.
5. Irrota letkut.

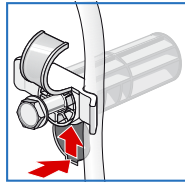
Kuljetustukien kiinnitys



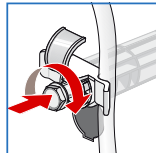
1. Irrota suojatulpat ja säilytä ne huolellisesti.



Käytä tarvittaessa apuna ruuvimeisseliä.



2. Kiinnitä kaikki 4 hylsyä paikoilleen.



Kiinnitä liitäntäjohto pidikkeisiin. Laita ruuvit alhaalta päin paikoilleen ja kiristä kiinni.

Ennen käyttöönottoa:

- i** – Poista ehdottomasti **kuljetustuot!**
- Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen käynnistettäessä kone seuraavan kerran: kaada litra vettä lokeroon **II** ja valitse ohjelma  Spin/**Drain** (Linkous/**Veden poisto**) (vain vedenpoisto: aseta rpm (linkousnopeus) asentoon - - -).

Index

A	Asennus, 38 Aseta pyykki	koneeseen, 13, 13, 16, 17 Asetusten muuttaminen, 16
E	Ei linkousta, 18	Epätasapainon tunnistus, 27
H	Hoito, 28 Koneen ulkopinta ja ohjaustaulu, 28	Pesurumpu, 28 Huolto, 28 Huoltopalvelu, 35
K	Kalkinpoisto, 28 Kuljetustukien kiinnitys, 48	Kulutustiedot, 25 Käytöstä poistettu laite, 7
L	Lajittele pyykki, 12 Lapsilukko, 17 Letkujen ja johtojen	pituuudet, 37 Liotus, 23 Lisätoimintojen valinta, 17
M	Määräautomaatiikka, 27	Määräystenmukainen käyttö, 4
N	Näyttöilmoitukset, 32	Näyttöruutu, 10
O	Ohjauspaneeli, 10 Ohjelman keskeyttäminen, 18 Ohjelman käynnistys, 17	Ohjelman muuttaminen, 18 Ohjelmataulukko, 20 Ohjelmavalitsin, 10
P	Pakkaus, 7 Pesuainekotelo, 9 Pesuohjelman päätyminen, 19 Pikakäyttöohje, 11 Poista kuljetustuet, 40 Poista pyykki koneesta, 19	Poistopumppu on tukossa, 29 Puhdistus Hajulukko, 31 Pesuainekotelo, 29 Siivilä, 31
S	Suoristamine, 45 Sähköliitäntä, 46	Säästövinkkejä, 7
T	Tekniset tiedot, 37 Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?, 33	Toimituksen sisältö, 36 Turvallisuusohjeet, 5 Tutustuminen koneeseen, 8

Tärkkäys, 23

V

Valitsin

EcoPerfect , 10, 17
Linkous, 10, 16
Lämpötila, 10, 16
Ready in (Valmis
klo), 10, 16
SpeedPerfect, 10, 17
Start/Reload (Käynnistys/
Lisää), 10

Water Plus (Lisää
vettä), 10, 17
Vesiliitäntä, 42
Vedenotto, 42
Vedenpoisto, 43
VoltCheck, 27
Värin poisto, 23
Värjäys, 23

Y

Yksilölliset asetukset, 16

Ympäristönsuojelu, 7

Ä

Äänimerkki, 24

Aquastop-takuu

koskee vain malleja, joissa on Aquastop

Ostosopimuksessa olevien takuuvaatimusten ja meidän antaman konetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika AquaStop-järjestelmässämme (vesivahinkojen esto), niin korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
2. Tämä takuu on voimassa pyykinpesukoneen koko käyttöiän.
3. Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että Aquastop-järjestelmällä varustetun koneen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaidolla; se käsittää Aquastop-jatkoletkun (alkuperäisvaruste).
4. Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aquastop-liitäntään meneviä tulovesiletkuja tai liittimiä.
5. Aqua-Stop-järjestelmällä varustettuja koneita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä sulkea vesihanaa käytön jälkeen.
6. Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monen viikon kestäväälle lomalle.

Korjaustilaus ja neuvonta häiriötilanteissa

FIN 020 751 0700

Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min
(alv 23%)

Matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/
min (alv 23%)

Kaikkien maiden yhteystiedot löydätoheisesta huoltoliikeluettelosta.

Robert Bosch, Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
DEUTSCHLAND



9000978506 (9403)